

# SERVICE-INFO



## Szerelési útmutató a LuK tengelykapcsoló-tárcsa beszereléséhez

Egy tengelykapcsoló-tárcsa beszerelésekor mindig ügyeljen a helyes beszerelési helyzetre.

Emiatt a legtöbb tengelykapcsoló-tárcsán egy nyomtatott vagy gravírozott felirat található az agy közelében.

A felirat alapján lehet a tengelykapcsoló-tárcsa beszerelési helyzetét meghatározni.

A következő táblázat felsorolja az összes lehetséges feliratot és azok fordításait:

GEARBOX SIDE	Sebességváltó felőli oldal
GB SIDE	Sebességváltó felőli oldal
LATO CAMBIO	Sebességváltó felőli oldal
T/M SIDE	Sebességváltó felőli oldal
TRANS SIDE	Sebességváltó felőli oldal
MOTOR SIDE	Lendítőkerék felőli oldal
FLYWHEEL SIDE	Lendítőkerék felőli oldal
FW SIDE	Lendítőkerék felőli oldal
COTE VOLANT	Lendítőkerék felőli oldal
ENGINE SIDE	Lendítőkerék felőli oldal

Példa:

Ha a tengelykapcsoló-tárcsán a GEARBOX SIDE felirat található, akkor az a sebességváltó felé történő helyes beszerelési helyzetet mutatja.

Amennyiben hivatkozás történik a járműgyártó alkatrészszámára, akkor az csak összehasonlításra szolgál.



**Bild 1-4:** mögliche Beschriftungen auf der Kupplungsscheibe

Ha semmilyen felirat nem lenne, akkor jelölje meg a használt tengelykapcsoló-tárcsa beszerelési helyzetét. Ennek a jelölésnek alapján biztonságosan lehet az új tengelykapcsoló-tárcsa beszerelési helyzetét meghatározni.

### Útmutatás:

A tengelykapcsoló-tárcsa hibás beszerelési helyzete a tengelykapcsoló-rendszer károsodásához és meghibásodásához vezethet!



Ügyeljen a jármű gyártójának előírásaira!

Megfelelő alkatrészeket az online katalógusunkban talál a [www.Schaeffler-Aftermarket.com](http://www.Schaeffler-Aftermarket.com) vagy a RepXpert-en a [www.RepXpert.com](http://www.RepXpert.com) honlapokon.

2011.02 állapot  
**LuK 0025**

Műszaki változtatás joga fenntartva  
© 2011 Schaeffler Automotive Aftermarket

